

ФИННО- УГРОВЕДЕНИЕ

ISSN 2312-0312

№ 4 (68) 2024



ФИННО-УГРОВЕДЕНИЕ, № 4 (68) 2024

Научный журнал

Основан в феврале 1994 г.

ISSN 2312-0312 (Print), ISSN 2713-2250 (Online)

Учредитель – Государственное бюджетное научное учреждение
при Правительстве Республики Марий Эл
«Марийский научно-исследовательский институт
языка, литературы и истории им. В.М. Васильева»

Редакционный совет:

Григорьева Людмила Яковлевна, председатель ред. совета, канд. филол. наук, директор МарНИИЯЛИ (г. Йошкар-Ола)

Акишков Александр Геннадьевич, секретарь ред. совета, канд. ист. наук, зам. директора-ученый секретарь МарНИИЯЛИ (г. Йошкар-Ола)

Агранат Татьяна Борисовна, д-р филол. наук, ведущий научный сотрудник Института языкознания РАН (г. Москва)

Воронцов Владимир Степанович, канд. ист. наук, старший научный сотрудник Удмуртского филиала Института философии и права УрО РАН (г. Ижевск)

Муллонен Ирма Ивановна, д-р филол. наук, профессор, член-корреспондент РАН, главный научный сотрудник Института языка, литературы и истории ФИЦ Карельского НЦ РАН (г. Петрозаводск)

Косинцева Елена Викторовна, д-р филол. наук, доцент, главный научный сотрудник Обско-угорского института прикладных исследований и разработок (г. Ханты-Мансийск)

Крыласова Наталья Борисовна, д-р ист. наук, главный научный сотрудник Института гуманитарных исследований Пермского федерального исследовательского центра УрО РАН (г. Пермь)

Куршева Галина Александровна, д-р ист. наук, директор Научно-исследовательского института гуманитарных наук при Правительстве Республики Мордовия (г. Саранск)

Лехтинен Илдико, д-р философии, доцент Хельсинкского университета (г. Хельсинки, Финляндия)

Ошаев Алексей Григорьевич, канд. ист. наук, доцент кафедры отечественной истории историко-филологического факультета Марийского государственного университета (г. Йошкар-Ола)

Пустаи Янош, профессор, д-р философии, председатель Ассоциации финно-угорских литератур, директор Института Collegium Fenno-Ugricum (г. Бадачонь-томай, Венгрия)

Ракин Анатолий Николаевич, д-р филол. наук, главный научный сотрудник Института языка, литературы и истории Коми НЦ УрО РАН (г. Сыктывкар)

Сергеев Олег Арсентьевич, канд. филол. наук, старший научный сотрудник МарНИИЯЛИ (г. Йошкар-Ола)

СОДЕРЖАНИЕ

СТАТЬИ

ЛИНГВИСТИКА

<i>Бредис М.А.</i> Соматические образы и этнолингвомаркёры в пословицах финно-угорских народов России о скупых на фоне разноструктурных языков ..	7
<i>Иванищева О.Н.</i> Метафорические модели саамских пословиц	22
<i>Иванов Е.Е.</i> Универсальные пословицы в вепском языке	36
<i>Ломакина О.В.</i> Паремология как система (на материале горномарийского литературного языка)	51

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ И ФОЛЬКЛОРИСТИКА

<i>Ельцова Е.В.</i> Поэтическое воплощение образов и мотивов русской революционной и пролетарской поэзии в творчестве коми писателя В.Т. Чисталева	62
<i>Зайцева Т.И., Максимова О.М.</i> «Человек и труд» в художественном решении удмуртского послевоенного очерка	75
<i>Миронова В.П.</i> Сюжетно-тематический состав карельских свадебных рун (по материалам научного архива КарНЦ РАН и фонограммархива ИЯЛИ)	87

ИСТОРИЯ И ЭТНОЛОГИЯ

<i>Акилбаев А.В.</i> Вооружение марийского населения IX–XI веков: культурные и социальные аспекты	104
<i>Мушкина Н.В.</i> Песни в гостевом обряде медвежьих мари	115

РЕЦЕНЗИИ

<i>Садиков Р.Р.</i> Рец.: Марийская этническая религия в призме лингвокультурологического анализа (о монографии Л.А. Абукаевой) / Абукаева Л.А. Концептосфера марийской этнической религии: монография. – Йошкар-Ола: МарНИИЯЛИ, 2024. – 364 с.	126
--	-----

ХРОНИКА

<i>Григорьева Л.Я.</i> VII Всероссийская научная конференция финно-угроведов «Современное финно-угроведение: наука – общество – культура»	131
Хроника научных и культурных мероприятий финно-угорского мира за 2024 год	139



CONTENTS

ARTICLES

LINGUISTICS

<i>Bredis M.A.</i> Somatic images and ethno-linguistic markers in proverbs of Finno-Ugric peoples of Russia about misers (in comparison with typologically different languages)	7
<i>Ivanishcheva O.N.</i> Metaphorical models of Saami proverbs	22
<i>Ivanov E.E.</i> Universal proverbs in the Vepsian language	36
<i>Lomakina O.V.</i> Paremiology as a system (based on the Hill Mari language material)	51

LITERATURE STUDIES AND FOLKLORISTICS

<i>Yeltsova E.V.</i> Poetic embodiment of images and motifs of Russian revolutionary and proletarian poetry in Komi writer V.T. Chistalev's works	62
<i>Zaitseva T.I., Maksimova O.M.</i> «Man and labour» in the artistic solution of an Udmurt post-war essay	75
<i>Mironova V.P.</i> C Plot and thematic composition of Karelian wedding runs (based on the material of KarRC RAS scientific archives and audio archives of ILLH)	87

HISTORY AND ETHNOLOGY

<i>Akilbaev A.V.</i> Weapons of the Mari of the IX–XIII centuries: cultural and social aspects	104
<i>Mushkina N.V.</i> Songs in the guest ritual of the Medvedevo Mari	115

BOOK REVIEWS

<i>Sadikov R.R.</i> Review: Mari ethnic religion under the prism of linguistic and cultural analysis (about Lyubov A. Abukaeva's monograph) / Abukaeva L.A. Conceptosphere of Mari ethnic religion: monograph. – Yoshkar-Ola: MarNII, 2024. – 364 p.	126
---	-----

CHRONICLE

<i>Grigoryeva L.Ya.</i> VII All-Russian Finnougrist Conference “Modern Finno-Ugric Studies: science – society – culture”	131
Chronicle of scientific and cultural events of the Finno-Ugric world in 2024 ..	139



УДК 821.511.131.0

DOI 10.51254/2312-0312-2024-4-68-75-86

«ЧЕЛОВЕК И ТРУД» В ХУДОЖЕСТВЕННОМ РЕШЕНИИ УДМУРТСКОГО ПОСЛЕВОЕННОГО ОЧЕРКА

© 2024 г. Т.И. Зайцева, О.М. Максимова

Введение. Статья посвящена анализу особенностей развития удмуртского очерка о труде в национальной литературе послевоенных лет, поскольку именно этот жанр занимал ведущее положение в литературном процессе Удмуртии того периода. На примере творчества М. Воронцова и М. Лямина описана идейно-художественная специфика послевоенного удмуртского очерка. **Цель статьи** – представить закономерности развития жанра очерка производственной и деревенской тематики в удмуртской литературе послевоенных лет, охарактеризовать основные элементы его художественной структуры. **Материалы и методы.** Материалом для изучения стали наиболее показательные с точки зрения избранного аспекта исследования публицистические произведения удмуртских писателей, созданные в послевоенное десятилетие. Методы исследования – историко-литературный, биографический, проблемно-эстетический, структурно-описательный. **Результаты исследования, обсуждение.** Анализ рассмотренного материала позволяет выявить проблемный характер послевоенного удмуртского очерка и его основные структурные элементы, что отражает своеобразие времени, демонстрирует формирование нового образа человека труда в национальной прозе. **Заключение.** В каждый период развития литературы, в зависимости от социально-экономической, культурно-эстетической ситуации, на авансцену литературного процесса выходит тот или иной жанр. Среди писателей, оказавших большое влияние на развитие жанров публицистики в удмуртской литературе послевоенного времени, выделяются М. Воронцов и М. Лямин. В первые послевоенные годы в их очерках представлен образ человека труда, обобщающий многие черты реальных людей эпохи. Эволюция жанра очерка в творчестве названных авторов связана с описанием производственной проблематики, которая дополняется раскрытием личностных качеств героя. Статья являет собой необходимое звено в систематизации и классификации жанра удмуртского очерка в изучении истории национальной публицистической прозы в целом.



Ключевые слова: удмуртская послевоенная литература; публицистика; жанр; очерк о труде; образ человека.

Введение

Великая Отечественная война обострила национально-историческое и общественное самосознание советского народа, в том числе и в Удмуртии. Проблема осмысления национальной истории, путей дальнейшего развития страны стала особенно волновать удмуртскую литературу первых послевоенных десятилетий, нашла отражение в произведениях крупных эпических жанров. Значительными послевоенными произведениями стали повесть «*Зардон азбын*» («Перед рассветом», 1952) и роман «*Вуж Мултан*» («Старый Мултан», 1954) М. Петрова (1905–1955), роман-диалогия «*Лудзи шур дурын*» («У реки Лудзинки», 1949–1957) Т. Архипова (1908–1994), повесть «*Шудбур понна*» («За счастье», 1950) М. Лямина (1906–1978), роман-трилогия «*Вордйскем пальёсын*» («В родных краях», 1958–1963) И. Гаврилова (1912–1973). Авторы названных произведений стремились художественно осмыслить социально-психологические, духовно-нравственные мотивы деятельности людей нового времени. Однако предшественницей романов и повестей в удмуртской литературе 1945–1955 годов стала «малая» проза, сумевшая оперативно освещать события военной тематики и актуальные трудовые вопросы. Пафос очерков и рассказов был определен желанием авторов показать реальные примеры подвигов земляков на фронте и свидетельства самоотверженного труда современников по восстановлению разрушенного хозяйства. Самым оперативным жанром в этот период явился очерк о труде, специфика развития которого в удмуртской прозе указанных лет остается до конца не изученной. Тем не менее существуют ценные, но весьма отрывочные наблюдения о творчестве ведущих национальных публицистов послевоенной эпохи. Прежде всего это работы Ф. Ермакова [1975] и З. Богомоловой [«Песня над Чеппой и Камой», 1976; «Я и в мире боец», 1986]. Отдельные вопросы, связанные со спецификой развития публицистических жанров в национальной прозе первых послевоенных лет, сжато освещены в монографии Т. Зайцевой и О. Максимовой [2021]. Простое упоминание рассматриваемых в статье очерков можно найти в соответствующей главе «Истории удмуртской советской литературы» [Ермаков, Уваров, 1987].

Цель статьи – рассмотреть проблематику и поэтику удмуртского очерка первых послевоенных десятилетий.

Материалы и методы

Материалом послужили очерки, написанные удмуртскими авторами-фронтовиками в послевоенное десятилетие и вышедшие впоследствии отдельными изданиями: М. Воронцов «*Гуртэ тулыс вуиз*» («Весна пришла в деревню»),



1959) и «*Мең гурезе*» («В крутую гору», 1963), М. Лямин «*Уж бордын шумпотон*» («Труд – источник радости», 1955), «*Сюлэм өте*» («Сердце зовет», 1959) и «*Бадзым улон*» («Большая жизнь», 1961). Ключевыми методами в работе стали историко-литературный и биографический, позволившие связать жанровое своеобразие анализируемых произведений со временем их создания и творческими индивидуальностями авторов; также опорными стали приемы проблемно-эстетического подхода к художественному тексту.

Результаты исследования, обсуждение

Жанр очерка производственной тематики оказался для удмуртской литературы послевоенного периода наиболее органичным способом показа трудовой жизни народа и государства в целом. Наряду с вниманием к злободневным проблемам современности этот жанр начинает актуализировать вопросы национальной идентичности, национального характера; стремится опоэтизировать описываемые в тексте производственные процессы. В самые первые послевоенные годы удмуртская публицистика создает обобщенное представление о типе рядового труженика-удмурта. Для писателя важна демонстрация положительного примера, проверенного факта, что может оказать прямое влияние на решение хозяйственных проблем в том или ином коллективе. Характер героя раскрывается путем преувеличения социально-типических черт, при этом индивидуально-неповторимое в какой-то степени отходит на второй план. Очерк, основанный на обобщении и представляющий собирательный образ человека, есть исторически обусловленная ступень в развитии жанровой системы удмуртской прозы. При всей суммарности черт персонажа часто герой называется подлинным именем, поскольку автор заверяет читателя в достоверности описываемых событий.

Тенденцию развития послевоенной национальной очеркистики ярко отражает творчество Михаила Сидоровича Воронцова (1914–1963). В его книгах «*Гуртэ тулыс вуиз*» («Весна пришла в деревню», 1959) и «*Мең гурезе*» («В крутую гору», 1963) воплотились основные параметры удмуртского очерка обобщающего типа. Важно заметить, что очерки, вошедшие в эти книги, первоначально, в течение двух десятилетий, печатались на страницах республиканского журнала «Молот» и республиканской газеты «Советской Удмуртия», альманаха «*Кизили*» («Звезда»).

Многие тексты сборника «*Гуртэ тулыс вуиз*» построены на реальных событиях, сохранены имена и фамилии героев, названия деревень и колхозов. Автор описывает патриархальную деревню, уступающую место механизированному хозяйству. Используя приемы проблемного очерка, М. Воронцов изображает яркие приметы современности, обращаясь к судьбам конкретных людей. Это крестьянки, с появлением в деревне ясель и садика, вернувшиеся к работе в колхозе («*Анайёс бусые мыно*» – «Матери на поле»); молодой



руководитель колхоза «Киров» Валиулла Касимов («*Чупчи шур дурын*» – «На берегу реки Чепцы»); кузнец-левша, плотник и обувщик Василий Андреевич Главатских («*Портрет*»); новаторы братья-трактористы Демьян и Евгений Пономарёвы («*Выньёс*» – «*Братья*»); девушка-механизатор Женечка Власова («*Нырысь вамыш*» – «*Первый шаг*»). Фактически эти произведения являются проблемно-портретными зарисовками с подробным, взволнованно-приподнятым описанием будничного труда. Ценны наблюдения о воронцовских очерках вступающего тогда в литературу известного удмуртского прозаика С. Самсонова: «*Веросьёсыз но очеркёсыз но гуртьёстий ветлыса, отысь адямиосын пумиськылыса кылдэмын. Солэн (М. Воронцовлэн. – Т.З., О.М.) син шораз котьку но нырысь ик йётэ ужась адями*» («*Рассказы и очерки писателя созданы на основе материала, собранного им во время поездок по деревням и встреч с людьми. Он (М. Воронцов. – Т.З., О.М.) сразу же подмечает трудового человека*») [Самсонов, 1960, с. 47] (здесь и далее – перевод авторов статьи). И еще: «*Автор героез сярись уг вера, со возматэ. Автор ас кылыныз но, геройёслэн ваче вераськемзы пыр но, героезлы ачиз вазиськыса но, героез интын шара малпаськыса но син азе пуксьымон суредьёс сётэ. Асэныз но геройёсын чош лыдзисьёсыз но малпаськытэ*» («*Автор не говорит о герое, он его изображает. Перед глазами встают живые картины, поскольку в произведении использованы и авторские характеристики, и диалоги героев, и авторские обращения к герою, и открытые монологи самого героя. Выраженное авторское присутствие совместно с позицией героя оказывает сильное воздействие на читателя*») [Самсонов, 1960, с. 47].

Особенного внимания заслуживают актуальность проблемы, способы построения героя и композиции в очерках М. Воронцова «*Выньёс*» и «*Чупчи шур дурын*». Сначала автор выделяет наиболее, рядовое событие. Затем следует кульминация. Ведущие герои – председатель сельхозартели «*Вьлй Парзи*» Илья Плехов (в первом случае) и известный в республике председатель колхоза «Киров» Балезинского района Удмуртии Касимов Валиулла (во втором произведении). Злободневен для руководителей вопрос о необходимости новейшей техники и молодых специалистов для развития колхозного хозяйства. Об этом размышляет Илья Плехов: «*Бригадир озы ик трос ужа ас калыкеныз. Солэн уноез механизаторьёсыз – егитьёс. Нош егитьёслэсь ужан культуразэс жэутон ужпумез, тон усто организатор ке но, огнад уд быдэсты. Та уже со кыске трактористын кема аръёс чоже умой ужам адямиосты*» («*Бригадир много работает с народом. Много в его бригаде молодых. А чтобы повысить профессиональную культуру молодых работников, недостаточно лишь организаторских качеств руководителя. В это дело он привлекает опытных, долгие годы хорошо проработавших трактористами, людей*») [Воронцов, 1959, с. 96]. Слова героя актуальны во все времена.



В очерке «*Чупчи шур дурын*» поставлен вопрос о планировании, при котором необходимо учитывать конкретные производственные и жизненные обстоятельства, а не «спускать решения сверху». В послевоенный период особенно остро стояла проблема старых порочных методов хозяйствования. Авторитетный в республике той эпохи агроном Емельянова Агния Георгиевна становится главным соратником председателя в деле внедрения его идей в производство. Автор ярко и живо показал процесс и результаты вдохновенного коллективного труда послевоенных лет.

Документальные герои придают рассматриваемым очеркам романтический пафос. Агитационно-приподнятая форма повествования хорошо ощущима в финальных эпизодах. *«Кырыжам коркаос интые жутскылйзы выльёсыз. Коркаос гинэ өвөл, быдэс выль ульчаос кылдйзы. Колхоз узырмиз техникаен, выль автомашинаосын, чыжак выль фермаосын. Жоген татын дышизы 'экскурсантьёс' кыллы но. Бен пумен трос вуылйзы ни угось отчы, Балезино районьсы гинэ өвөл, мукет районьёсысь но колхозникъёс»* («Вместо покосившихся изб построены новые дома. Появились целые улицы новостроек. Колхоз имеет современную технику, построены фермы с новым оборудованием. Здесь уже привыкли к слову 'экскурсанты'; теперь сюда приезжают люди не только с Балезинского, но и с других районов Удмуртии») [Воронцов, 1959, с. 105].

Для современного читателя интересен язык публицистики М. Воронцова, который передает глубину и многомерность речи деревенского человека. Герои и автор применяют яркие народные выражения, обороты: *«гурвыл кадь интыын-а пудо тэлеоз?»* («на перекрыше печи, что ли, наберет скотина веса?»); *«Уть, пинал ке но, тынад синмыд лэчыт ни»* («Хоть и молода, а глаз – острый») и др. Встречается немало живых сравнений. Например: *«Корт кисэ кадь кырмиз со милесьтым киосмес. Кимышказ лызмыт вирсэръёсыз писпулэн пунйськем выжыюсыз кадь адзисько: ужась киос»* («Словно железными тисками пожал он наши руки. На тыльной стороне его рук – синие кровеносные сосуды, как переплетенные корни деревьев – руки трудяги») [Воронцов, 1959, с. 91].

Тема послевоенного труда отражена и в книге М. Воронцова *«Меч гурезе»*. В центре внимания автора – образы женщин-современниц, работающих наравне с мужчинами в разных сферах: производстве, строительстве, животноводстве, образовании, культуре. Публицист отдает дань уважения простой удмуртской женщине, которая становится активным членом общества. Профессиональный и личностный рост деревенской труженицы показан в очерках *«Ошмес син»* («Глаз родника»), *«Тылъёс пумитэ»* («Навстречу огням»).

«Ошмес син» демонстрирует поворот удмуртского очерка от описания отдельного факта к более глубокому его художественному анализу. Специфику изложения материала начинает определять выбор героя. М. Воронцов впервые



в удмуртской послевоенной прозе обращается к изображению героев творческого труда. Коллективу самодеятельных артистов совхозного клуба одного из сел Балезинского района Удмуртии посвящен очерк «*Соослы калык чабе*» («Им аплодирует народ»). Рабочая литейно-механического завода Алевтина Перевозчикова стала солисткой хора, исполняющего сюиту «Встреча на станции Балезино». Экономическое обновление страны меняет сознание людей, коллективный труд способствует раскрытию потенциальных возможностей человека. Воронцовская публицистика – документ ушедшей эпохи, сохранивший в подробностях свидетельства послевоенной жизни.

В творчестве М. Воронцова-очеркиста интересен опыт циклизации. Соединение исследовательски-публицистического материала с беллетристическим представляют собой циклы очерков «*Соослы калык чабе*» («Им аплодирует народ»), «*Улонэ вамышто пичиос*» («В жизнь входят дети»), «*Меӹ гурезе*» («В крутую гору»). Единство циклов создается и благодаря живой народной речи: пословиц, поговорок, образных слов и выражений, передающих народное остроумие. К примеру, «*Зардыку кошкиськод, уйшорзэ атасьёс чоръяку бертійськод, югыт нуналз но уд адзыйськы*» («С рассветом уходишь, возвращаешься в пору полуночного пения петухов, дня белого не видишь»); «*ваньзэ ас дыраз лэсьты*» («всеми свой час»); «*мастерской азтій, пӹсь шыд котыртій кочыш сямен, лёгаськиськод*» («около мастерской, словно кошка вокруг тарелки с теплым супом, ходишь»); «*котыкыӹе емышлэн кисьмам дырыз вуэ*» («каждый овощ в свое время созревает»); «*чырты гинэ мед луоз – кыӹес сюрроз*» («лишь бы шея была – петля найдется») и др.

Разновидности очерка о труде, когда он начинает совмещать в себе элементы портретного, событийного, проблемного, представлены в удмуртской литературе тех лет публицистикой Т. Архипова «*МТС-ын та нуналъёсы*» («В эти дни в МТС-е», 1954), С. Самсонова «*Азьлане сюрес*» («Дорога вперед», 1959), Г. Красильникова «*Коммунистъёс*» («Коммунисты», 1958), В. Смирнова «*Улонлэн ёраз*» («В русле жизни», 1961), В. Михайлова «*Гуртэ сюрес*» («Дорога в деревню», 1962). Удмуртская критика отнесла эти очерки к событийному типу. «Писатели обращаются и к событийному очерку, потому что в рамках его лучше можно было раскрыть ту новизну, которую принесли в деревню новые люди», – пишет Ф.К. Ермаков [1975, с. 77]. Однако названные выше произведения нельзя отнести к жанру «чистого» событийного очерка, они сочетают в себе черты, качества и элементы зарисовки, портретного очерка, проблемного, описательного и даже бытового.

Эволюция послевоенного удмуртского очерка о труде ярко выражена в публицистике Михаила Андреевича Лямина (1906–1978). П. Домокош справедливо отмечал, что его очерки составляют часть «большой советской литературы – и они в то же время отражают состояние удмуртской литературы данного



периода» [Домокоз, 1975, с. 387]. М. Лямин хорошо известен как автор-фронтвик военной прозы, однако его публицистика на трудовую тематику остается практически без внимания.

Лямин выделяется непривычным для литературы тех лет критическим изображением жизни, открытым отстаиванием авторской позиции. Для его проблемных очерков характерны такие черты, как лаконичный сюжет, четко обозначенный хронотоп, малое количество героев, четко выраженная точка зрения автора.

Писатель-фронтвик М. Лямин сам прошел процесс адаптации к мирной трудовой жизни, ему пришлось включиться в решение сложных экономических и хозяйственных вопросов, стоящих тогда перед республикой. Его книги «Уж бордын шумпотон» («Труд – источник радости», 1955), «Сюлэм өте» («Сердце зовет», 1959) и «Бадзым улон» («Большая жизнь», 1961) основаны на документальных и информационных радиосообщениях.

Изучая тенденции развития послевоенного очерка, литературоведы оттеняют мысль, что этот жанр модернизировался «из потребности ко все более решительному вмешательству в жизнь», что литература «получила возможность уже не ‘попутно’, а непосредственно <...> влиять на данное конкретное дело, на практику жизни, сохраняя при этом свою силу нравственного, этического воздействия» [Росляков, 1956, с. 6]. Такой точки зрения придерживались многие советские литературоведы [Кардин, 1962; Глушков, 1966; Алексеев, 1980; Стюфляева, 1989].

Лямину М. не свойственно фронтальное изображение жизни, он ищет угол зрения, позволяющий типизировать единичный факт. Писатель концентрирует внимание на изображении одного-двух характеров в контексте истории страны. В ляминской публицистике человек вписан в историю поколения, сопряжен и связан с судьбой народа, государства. Большинство его произведений составляют портретные очерки с психологической разработкой образа героя. Здесь текст «работает» на выявление внутренних качеств характера человека. Если чаще удмуртский автор, изображая героя, выделял его профессиональные качества, то у Лямина соотношение внешних черт персонажа с его внутренним обликом соразмерное, то есть более гармоничное, поскольку он стремится показать взаимоотношения главного героя с другими персонажами. Особенно важно то, что писатель берется за изображение новой сферы народной жизни, связанной с индустриальным или городским производством. Герои ряда его очерков – рабочие промышленных предприятий Ижевска.

Очерк «Бадзым улон» («Большая жизнь») воссоздает портрет Гондырева (Медведева) Степана Александровича, оператора прокатного стана Ижевского металлургического завода, Героя Социалистического Труда. Примечательно, что Степан Гондырев в составе бригады прокатчиков проходил стажировку на Днепропетровском металлургическом заводе, наладил экономические свя-



зи с производством многих предприятий страны. Заботясь о совершенствовании технологии обработки металлов на родном заводе, он разработал немало рационализаторских проектов. В судьбе главного героя акцент сделан на духовном и профессиональном росте человека из «крестьянских низов». Как сотни тысяч удмуртов-крестьян в довоенные годы Гондырев пришел на завод: «*Сизьымо кутэн, гожмо лыз штаниен, куско сукманэн, тыбыраз кышьето пуйыен...*» («В лаптях-семеричках, в синих конопляных штанах в полоску, в сукмане с отрезной талией, заштопанной котомкой на спине...») [Лямин, 1961, с. 15]. Деревенскому пареньку необходимо было овладеть рабочей профессией, освоить городской уклад жизни. Автор со знанием материала описывает то, как герой вживается в неизвестную обстановку, постигает русский язык, приобретает навыки работы с металлом, становится членом трудового коллектива. Убедительно продемонстрирован процесс сближения людей разных национальностей и социальных слоев в ходе построения нового индустриального государства. В тексте очерка чередуются динамичные сцены и описательные фрагменты, портретные зарисовки и исторические экскурсы; публицистический пересказ сочетается с лирическими авторскими раздумьями. Объектом особенного наблюдения у публициста становится изменение жизненных установок человека в процессе созидательного труда во благо общества.

Лямин М. наряду с производственными вопросами, заостряет проблему сохранения природной среды в городе при строительстве новых промышленных предприятий. Metallург Гондырев говорит о необходимости развития современного промышленного производства в согласии с традициями местной среды, с народными обычаями: «*Туэ ми доры вуылйзы Чехословакиьсь металлургъёс. Соосыд но кыл уг шедьто, Карлови Вари шуо, курорт интыенызы чошато, лэся. Нош со дун прудэз пожасьёс вань на...*» («В этом году к нам чешские металлурги приезжали. Удивляются, Карловы Вары говорят, сравнивают, видно, со своими курортами. А ведь есть те, кто губит наш красивейший пруд ...») [Лямин, 1961, с. 18].

В «*Бадъым улон*» за рассказом о жизни Гондырева проступает другой план повествования: автор в диалоге с героем стремится уяснить вопрос о возможной встрече удмуртского писателя-классика Михаила Коновалова (1905–1939) с Гондыревым. Михаил Лямин пытается выяснить, не является ли Гондырев прототипом Гондыра (Медведя), героя первого национального производственного романа «*Кужым дыа*» («Силы крепнут») М. Коновалова [1933; 1957]. Автор узнает, что Гондырев помнит, как М. Коновалов в начале 1930-х годов приезжал в родную деревню героя очерка, общался с ним. Внешность коноваловского героя, его движения, манеры, привычки, биографические факты схожи с документальным персонажем ляминского очерка «*Бадъым улон*». Ответ Гондырева отражает судьбу поколения: «*Ваньмы соку асьмеос, Коноваловлэн*



Гондырез но Кайсыез сямен, гуртъёсысь вуылім ук. Буранысь ШКМ-ын ми чош дышетским Корнил Ильич Шибановен. Со но кутэн ветлоз вал. Нош табере? Учёной! Коноваловед бен ачиз но...» («Как коноваловские Гондырев и Кайсы мы все из деревень приехали. В бурановской ШКМ я с Корнилом Ильичем Шибановым вместе учился. И он тогда в лаптях ходил. А теперь? Большой ученый. Да и сам Коновалов...») [Лямин, 1961, с. 21]. Публицистические исследования прообраза героя романа М. Коновалова перемежаются с образными сценами, что придает очерку психологическую достоверность. «*Бадзым улон*» является портретно-проблемным очерком, где умело использованы формы публицистического жизнеописания.

Очерковая линия ляминского творчества отличается межжанровыми и внутрижанровыми изменениями. Не случайно его современник поэт и филолог Д. Яшин писал: «*Со (М. Лямин. – Т.З., О.М.) аслэсьтыз очеркъёссэ вылтуссыя но пуитроссыя пöртэм карыны тырше*» («Он (М. Лямин. – Т.З., О.М.) постоянно совершенствует свое публицистическое мастерство, стремится к тематическому и структурному обновлению своих очерков») [Яшин, 1966, с. 11]. По художественному уровню очерки М. Лямина о труде не равноценны, но преимущества его публицистики связаны с очерковыми произведениями повествовательного типа с достоверной разработкой характеров, с логично выстроенной композицией. Эта особенность манеры письма М. Лямина обусловила появление в поздний период его творчества документальных очерков, к которым применимы определения – исторический очерк, биографический очерк. В частности, в золотой фонд национальной литературы вошел документально-биографический очерк «*Туктымысь пи*» («Парень из Туктыма», 1988), посвященный крупному государственному деятелю, основателю Вотской автономной области Иосифу Алексеевичу Ноговицыну (1888–1937). Посредством жизнеописания героя автор воссоздал важные исторические события дореволюционных и послереволюционных лет в Удмуртии.

Заключение

Развитие удмуртского послевоенного очерка, раскрывающего тему труда, обогащение его содержания и жанровой структуры проходило непросто. Удмуртский очерк, преодолевая известные идеологические клише, целенаправленно закреплял в национальной прозе интерес к человеку, к его профессиональным и душевным качествам. Общую картину исканий удмуртской очерковой прозы того периода наглядно отражают рассмотренные в работе произведения М. Воронцова и М. Лямина.

Определяющие жанрообразующие начала удмуртского послевоенного очерка о труде – проблемность, четко выраженное авторское отношение к изображаемой проблеме, лаконичность изображения, достоверность материала, простота стиля и языка, типизация героя, философия жизнеутверждения.



СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

- Алексеев В.А. Русский советский очерк. М.: Высш. шк., 1980. 120 с.
- Богомолова З.А. Песня над Чепцой и Камой. М.: Современник, 1976. 270 с.
- Воронцов М.С. Гуртэ тулыс вуиз: Веросьёс но очеркъёс = Весна пришла в деревню: Рассказы и очерки. Ижевск: Удм. кн. изд-во, 1959. 119 с.
- Глушков Н.И. Очерк в русской литературе. Ростов н/Д: Изд-во Ростов. ун-та, 1966. 76 с.
- Ермаков Ф.К. Путь удмуртской прозы. Очерки. Ижевск: Удмуртия, 1975. 140 с.
- Ермаков Ф.К., Уваров А.Н. Удмуртская литература послевоенного десятилетия // История удмуртской советской литературы: в 2 т. / Кол. авторов; ИМЛИ им. А.М. Горького АН СССР, НИИ при СМ УАССР. Т. 1. Устинов: Удмуртия, 1987. С. 196–206.
- Зайцева Т.И., Максимова О.М. Жанр очерка в удмуртской литературе второй половины XX в.: моногр. Ижевск: Издательский центр «Удмуртский университет», 2021. 232 с.
- Кардин В. Очерк наших дней // Кардин В. Верность времени. М.: Сов. писатель, 1962. С. 197–233.
- Коновалов М.А. Вурысо бам = Лицо со шрамом. Ижкар: Удгиз, 1933. 202 с.
- Коновалов М.А. Кужым дыа = Силы крепнут. Ижевск: Удм. кн. изд-во, 1957. 160 с.
- Лямин М.А. Бадзым улон: Очеркъёс = Большая жизнь: Очерки. Ижевск: Удм. кн. изд-во, 1961. 52 с.
- Росляков В.П. Советский послевоенный очерк. М.: Сов. писатель, 1956. 272 с.
- Самсонов С.А. Выль тулыс, выль адямиос = Новая весна, новые люди // Молот. 1960. № 5. С. 45–47.
- Стюфляева М.И. Человек в публицистике. Методы и приемы исследования. Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1989. 145 с.
- Я и в мире боец: очерки, статьи, воспоминания о М. А. Лямине / сост. З. А. Богомолова. Устинов: Удмуртия, 1986. 288 с.
- Яшин Д.А. Улонлэн образ = В русле жизни // Молот. 1966. № 12. С. 10–11.
- Domokos Péter. Az udmurt irodalom története. Budapest: Akadémiai kiadó, 1975. 550 old.

Tatyana Zaitseva, Olga Maksimova

**«MAN AND LABOUR» IN THE ARTISTIC SOLUTION
OF AN UDMURT POST-WAR ESSAY**

Introduction. The article is devoted to the analysis of the features of the development of the Udmurt essays on labor in the national post-war literature. Essay as genre occupied a leading position in the literary process of Udmurtia of that period. Ideological and artistic specificity of the post-war Udmurt essays by M. Vorontsov and M. Lyamin is described. **The purpose of the article** is to present the patterns of development of the genre of essays on industrial and rural topics in Udmurt post-war literature, to characterize the main elements of its artistic structure. **Materials and methods.** The most important journalistic works of Udmurt writers created in the post-war decade served as the material for the study. Research methods include



historical and literary, biographical, problematic and aesthetic, structural and descriptive ones. **Research results and discussion.** The analysed material allows us to identify the problematic nature of the post-war Udmurt essay and its main structural elements, which reflects the originality of the era itself and demonstrates the formation of a new image of a working person. **Conclusion.** In each period of the development of literature, depending on the social and economic, cultural and aesthetic situation, one or another genre becomes leading genre in the literary process. M. Vorontsov and M. Lyamin should be distinguished among the writers who had a great influence on the development of genres of journalism in Udmurt literature of the post-war period. In the early post-war years, their essays presented an image of a working man, summarizing many features of real people of that time. The evolution of the essay genre in the works of M. Vorontsov and M. Lyamin is associated with a description of production issues, which is complemented by the disclosure of the personal qualities of the character. This article is an important link in the systematization and classification of the genre of the Udmurt essay in the study of the history of national journalistic prose.

Keywords: Udmurt post-war literature; journalism; genre; essay on labor; image of a person.

REFERENCES

- Alekseev V.A. Russkij sovetskij ocherk [Russian Soviet Essay]. Moscow, Vysshaja shkola, 1980, 120 p. (In Russian).
- Bogomolova Z.A. Pesnja nad Chepcoj i Kamoj [Song over Cheptsya and Kama]. Moscow, Sovremennik, 1976, 270 p. (In Russian).
- Voroncov M.S. Gurte tulys vuiz: Veros''jos no ocherk''jos [Spring has come to the village: stories and essays]. Izhevsk, Udmurtskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1959, 119 p. (In Udmurt).
- Glushkov N.I. Ocherk v russkoj literature [Essay in Russian Literature]. Rostov-na-Donu, Rostovskij universitet, 1966, 76 p. (In Russian).
- Ermakov F.K. Put' udmurtskoj prozy. Ocherki [The Development of Udmurt Prose. Essays]. Izhevsk, Udmurtija, 1975, 140 p. (In Russian).
- Ermakov F.K., Uvarov A.N. Udmurtskaja literatura poslevoennogo desjatiletija [Udmurt literature of the post-war decade]. Istorija udmurtskoj sovetskoj literatury. Ustinov, Udmurtija, 1987, vol. 1, pp. 196-206. (In Russian).
- Zajceva T.I., Maksimova O.M. Zhanr ocherka v udmurtskoj literature vtoroj poloviny XX v. [The Genre of the Essay in Udmurt Literature of the Second Half of the 20th Century]. Izhevsk, Udmurtskij universitet, 2021, 232 p. (In Russian).
- Kardin V. Ocherk nashih dnej [Essay of our days]. Kardin V. Vernost' vremeni. Moscow, Sovetskij pisatel', 1962, pp. 197-233. (In Russian).
- Konovalov M.A. Vuryso bam [Scarface]. Izhkar, Udgiz, 1933, 202 p. (In Udmurt).
- Konovalov M.A. Kuzhym dya [Strength is Increasing]. Izhevsk, Udmurtskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1957, 160 p. (In Udmurt).



Ljamin M.A. Badzym ulon: Oчерk''jos [Big Life: Essays]. Izhevsk, Udmurtskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1961, 52 p. (In Udmurt).

Rosl'jakov V.P. Sovetskij poslevoennyj oчерk [Soviet Post-War Essay]. Moscow, Sovetskij pisatel', 1956, 272 p. (In Russian).

Samsonov S.A. Vyl' tulys, vyl' adjamios [New Spring, New People]. *Molot*, 1960, no. 5, pp. 45-47. (In Udmurt).

Stuffjaeva M.I. Chelovek v publicistike. Metody i prijomy issledovanija [A Person in Journalism. Research Methods and Techniques]. Voronezh, Voronezhskij universitet, 1989, 145 p. (In Russian).

Ja i v mire boec: oчерki, stat'i, vospominanija o M.A. Ljamine [I am a Fighter in the World: Essays, Articles, Memoirs about M.A. Lyamin]. Ustinov, Udmurtija, 1986, 288 p. (In Russian).

Jashin D.A. Ulonlen oraz [In the Mainstream of Life]. *Molot*, 1966, no. 12, pp. 10-11. (In Udmurt).

Domokos Péter. Az udmurt irodalom története. Budapest, Akadémiai kiadó, 1975, 550 p. (In Hungarian).

Зайцева Татьяна Ивановна

доктор филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой удмуртской
литературы и литературы народов России
Института удмуртской филологии,
финно-угроведения и журналистики
ФГБОУ ВО «Удмуртский
государственный университет»,
старший научный сотрудник Удмуртского
федерального исследовательского центра
Уральского отделения Российской
академии наук,
г. Ижевск
e-mail: uawoz@rambler.ru

Максимова Ольга Михайловна

кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры удмуртской литературы
и литературы народов России
Института удмуртской филологии,
финно-угроведения и журналистики
ФГБОУ ВО «Удмуртский
государственный университет»,
г. Ижевск
e-mail: 24omax@mail.ru

Tatyana Zaitseva

Doctor of Philological Sciences,
Associate Professor,
Head of the Department of Udmurt literature
and literature of the peoples of Russia of the
Institute of Udmurt philology, Finno-Ugric
studies and journalism of Udmurt State
University;
Senior Researcher of the Udmurt Federal
Research Center of the Ural Branch of the
Russian Academy of Sciences
Izhevsk
e-mail: uawoz@rambler.ru

Olga Maksimova

Candidate of Philological Sciences,
Associate Professor of the Department
of Udmurt literature and literature of the
peoples of Russia of the Institute of Udmurt
philology, Finno-Ugric studies
and journalism of Udmurt State University
Izhevsk
e-mail: 24omax@mail.ru



«Финно-уговедение», № 4 (68) 2024

Научный журнал

Основан в феврале 1994 года

16+

Свидетельство о регистрации
ПИ № ФС 77–73922 от 12.10.2018 г.
выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи,
информационных технологий и массовых коммуникаций

Корректор *Л.К. Александрова*
Компьютерная верстка *З.Г. Воронцовой*
Английский текст *Н.М. Красновой*
Дизайн обложки *Ю.П. Клюкина, В.В. Безденежных*

Адрес редакции и издателя:
424036, г. Йошкар-Ола, ул. Красноармейская, 44
телефон: 8(8362) 64-19-28, 45-06-47
т. факс 8(8362) 45-14-73
E-mail: marnii@mari-el.gov.ru

Подписано в печать 24.12.2024. Вышел в свет 27.12.2024. Формат 70x100/16.
Усл. печ. л. 12,03. Тираж 300 экз. Цена свободная.

Заказ № 3072

Отпечатано с готового оригинал-макета
в ООО ИПФ «Стринг»
424006, Республика Марий Эл,
г. Йошкар-Ола, ул. Строителей, 95,
помещение 12-12А, корпус 101А

